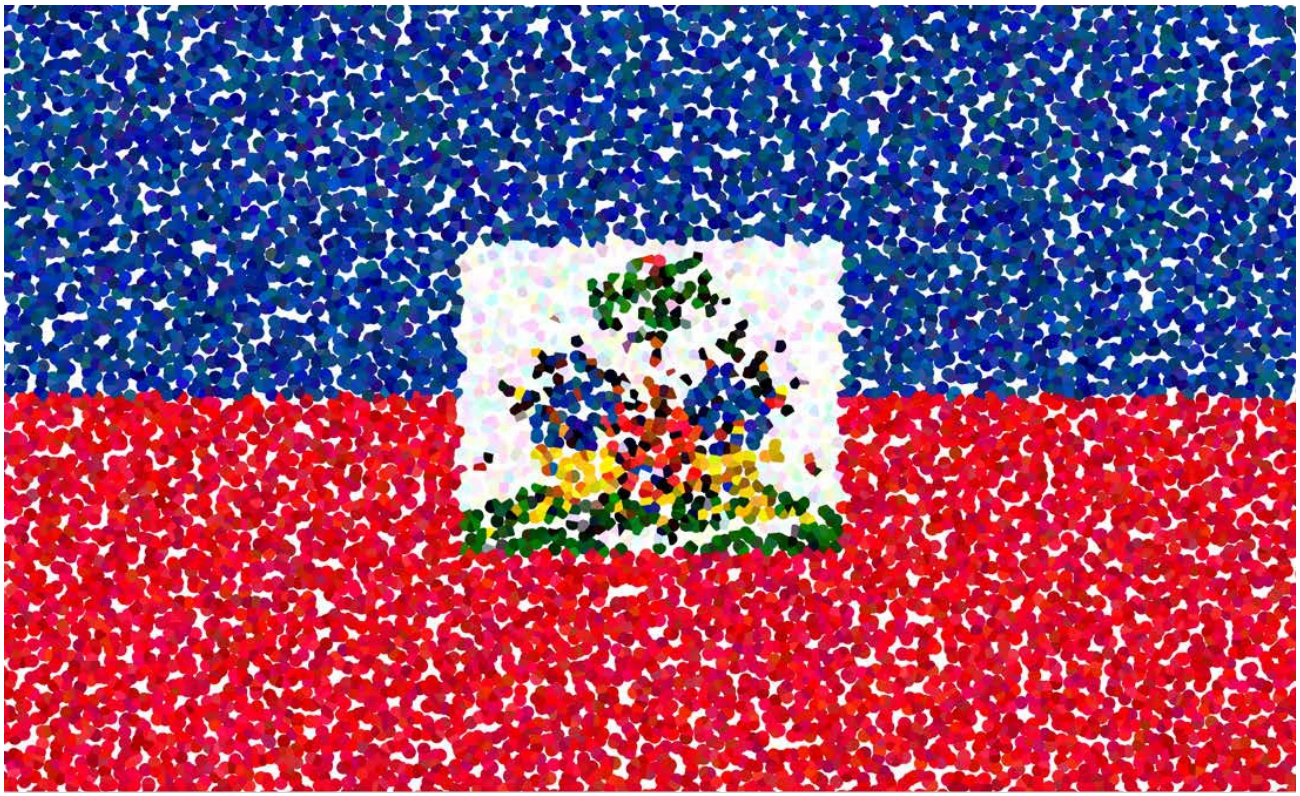
25th annual Haitian Studies Association conference



Representations, Revisions, Responsibilities:
Toward New Narratives for Haiti in 2013 and Beyond

Représentations, Questionnements, Responsabilités:
Vers de nouveaux discours sur Haiti en 2013 et au-delà

Reprezantasyon, Kesyonnman, Responsabilite:
Ann avan pou n tabli nouvo diskou sou Ayiti an 2013 ak pi devan

Karibe Hotel, PetionVille, Haiti

November 7-9, 2013

PRESIDENT'S ANNUAL MESSAGE

Mesyedam lasosyete, Onè! Respè! Mwen di tout moun byenveni nan 25yèm konferans Asosyasyon Etid Ayisyen. Onè, respè pou nou tout k ap travay nan inivèsite nou yo pou pwofondi konesans sou Ayiti. Chapo ba pou nou tout k ap fòme nouvèl jenerasyon chèchè ak moun k ap travay sou teren an pou leve peyi Dayiti e kontinye ede l fè pwogrè. Nou kontan jodi a dèske nou ansamn avèk nou nan peyi a. Sa ba nou anpil fòs ak kontantman paske lakay se lakay! Nou swete tout moun pwofite devlope relasyon youn ak lòt pandan twa jou sa yo. Nou ta vle kontinye kole zepòl ansanm ak kolèg nou k ap travay ann Ayiti nan pwojè konsolidasyon domenn Etid Ayisyen. Ansanm-ansanm n ap vanse!

Welcome to the 25th Annual, Silver Anniversary Conference of the Haitian Studies Association, which is taking place this year at home, *lakay*, in beautiful Pétion-Ville. On behalf of the Board of Directors, I extend my most sincere welcome to all of you who have joined us for this memorable occasion. I also express my appreciation to the board members themselves, the executive director, the conference co-chairs, the fundraising committee, the program chair, and members of the site-committee. They all worked diligently to make this conference a success. The conference would also not be possible without the generous contributions of both institutions and individual donors. We are grateful to all of them for helping us celebrate this major milestone of our association in style and with so many of you present, including a significant contingent of Haiti-based scholars.

Cette année, l'Association des Etudes Haïtiennes est fière d'avoir pu finalement réaliser son rêve d'acceuillir un groupe important de chercheurs, professeurs et étudiants de tous les cycles, ainsi que plusieurs personalités du monde artistique, publique, et gouvernemental qui sont présents aujourd'hui à notre conférence. Nous vous souhaitons la bienvenue, chers amis, collègues, étudiants et représentants des differents secteurs de la communauté haïtienne. Sachez combien nous sommes heureux de vous avoir parmi nous. Mon plus grand souhait est que les échanges des prochains jours soient fructueux et productifs et surtout qu'ils continuent au delà de ce forum académique.

In 1988, Alix Cantave, the late Vèvè Clark, Gerdès Fleurant, Marc Prou, Josiane Hudicourt-Barnes and others from the Boston area had the vision of creating a research institute that would be a forum for thinking about Haitian Studies. That was the beginning of the Haitian Studies Association (HSA). As an association, we stand on the shoulders of those who dared twenty-five years ago to dream of a space for scholarly exchanges on Haiti and to create a forum dedicated to engagement with and transformation of our homeland.

A quarter of a century *se pa de jou* and it is indeed appropriate to reflect on our *parcours*, our trajectory, and future path. Today, the Haitian Studies Association continues to lead in recording past achievements, charting new research and empowering communities. We have pushed boundaries, forging the way for a new field of study that is now entering curricula in universities worldwide. We have helped expand academic canons and the framework of the discipline to create models of scholarship that allow theory and praxis to merge. We have opened up new perspectives, held the academy accountable, and offered new ways of apprehending problems as well as different modes of charting paths for meaningful interventions on the ground. We are now able to move beyond the insularity of old narratives to create a shift where the local subject not only matters, but also is taken seriously. The Haitian Studies Association's presence has been transformative in that way and in others.

The discipline of Haitian Studies is still new and the Association takes great pride in having facilitated the expansion of the field. HSA fosters ongoing dialogues through its annual conferences, the UMass Boston language program and summer institute, and the publication of original research and documents in its academic journal. The *Journal of Haitian Studies* has now become an *incontournable* source for studies on Haiti. Our journal

publishes distinguished authors, but we are also most gratified to serve as a viable and respected venue for new voices seeking a platform that understands the interdisciplinarity, politics, and social engagement behind their work. In collaboration with the Center for Black Studies Research at the University of California, the Haitian Studies Association's newest contribution is the *Onward* commemorative book series. This endeavors to publish books and monographs that consider the relationship of power and historicities, engage issues of representation, and urge us to work towards new possibilities for personal, cultural, political, and sustainable regeneration. All in all, this new HSA/CBSR venue is about opportunities for growth and responsible engagement, serving as space to critique, educate, heal, and restore self and community. Our first volume, *Beyond Shock, Charting the Landscape of Sexual Violence in Post-quake Haiti*, by Anne-christine D'Adesky, will be launched at the Women's Caucus meeting on Saturday.

Allow me now to briefly reflect on this year's conference theme.

We all have a strong sense of obligation towards Haiti. The 2010 earthquake in Haiti offered opportunities for radical rethinking of *natural* and *human* disasters and for understanding reconstruction in relationship to history, power and democracy. Unique questions also arose about representations of Haiti before and after the quake. Responsible scholarship must not only examine the horrors of the post-earthquake realities but also expose ongoing misrepresentations and persistent legacies of oppression. We must demonstrate not only how colonial and neo-colonial projects and other predatory forms of capitalism have shaped definitions of Haiti and its people, but also how respectful associations and alliances can restore accurate images and join in with global struggles for justice and dignity.

As you attend the conference, I urge you to reflect on these questions and more: Where does responsibility lie in terms of new discourses about Haiti? What is the role of Haitian "indigenous knowledge bearers"? How do we hold accountable journalists and scholars whose projects verge on reducing Haiti to an icon? Who carries responsibility for the implementation of new paradigms and resulting actions on the ground? What do we make of the appropriation of Haiti by some as an experimental field and stepping stone in both scholarship and applied projects? How do we embrace principled alliances that respect and honor Haiti and Haitians for what they are and represent them in an accurate light? How do we forge sustainable collaborations with such allies in Haiti and in the Diaspora?

It is truly an honor to have served as this year's President of the Haitian Studies Association. In this capacity, I endeavored to start mapping new directions for the next phase of the Association with the creation of a FUTURE committee; worked along with the Board to extend our reach and membership, particularly in Haiti; helped put in place HSA's first book prize funded by the Haiti Illumination Project (HIP) that recognizes excellence in social science research; and continued my quest to expand the platform of scholarship for the discipline while encouraging principled interventions that give meaning in real life to our efforts in academic discovery and writing.

There is much work to be done. Haiti needs us.
To all I say, Onward! Annavan! Bonne Besogne!

Claudine Michel, Ph.D.
President, Haitian Studies Association
Assistant Vice-Chancellor, Student Academic Programs
University of California, Santa Barbara

A MESSAGE FROM THE EXECUTIVE DIRECTOR

Celebrating the three R's after 25 years!

I must begin by thanking the Board of Directors and the local on-site conference committee for their extraordinary work in making this 25th annual conference a reality. Without the dedication of these individuals, we would not be here today!

Having spent so many years of life in academia — this is my twenty-fifth year as a member of HSA — I feel pleasantly conflicted. As I contemplate our emerging association and the future of our burgeoning field of studies, my mood swings between confidence and anxiety. The confidence surges from the ever-enriching and ever-changing nature of the association. The new generation of Haitianists consists of bright, enthusiastic, and creative people who are eager to move the association to its next level. When my mood shifts, however, I sometimes worry that this generation lacks a sense of what it took to establish Haitian Studies as a legitimate academic field, and thus may not possess the experience needed to solidify its institutional presence. But I must admit that behind this lack may lie a problem that is the driving force behind this conference: lack of representations.With this in mind, our 25th annual conference is appropriately themed "***Representations, Revisions and Responsibilities: Towards New Narratives for Haiti in 2013 and Beyond"*** — the three R's. It marks a new phase in HSA's historical trajectory, and I therefore begin with some background. In 1988, the HSA Executive Ad Hoc Committee approved the establishment of an association that would focus on matters of importance to Haiti and Haitians. It would hold an annual conference and create a publication featuring Haitian Studies as an interdisciplinary body of knowledge. While the dedication and drive were there, however, the money to support such a project was not available until 1990. That year, then-Executive Secretary and President Dr. Alix Cantave offered the first issue of the *Journal of Haitian Studies* (*JoHS*), edited by Dr. Leslie Desmangles, as an experiment that we would continue if HSA members found the journal useful. Initially, the annual conference and *JoHS* were intended to share and disseminate cutting-edge research in the burgeoning field of Haitian Studies. Within a few years, with Dr. Claudine Michel as its new editor and UCSB as its new home, *JoHS* had been established as the central refereed journal on Haitian studies. Its subscription surpassed the membership of the journal to include several libraries and research centers throughout North and South America as well as many European nations. As we begin the new millennium, HSA enters the technological age with Facebook, Twitter, Constant Contact — you all know what I am referring to. As we attract new members through social media, however, we must avoid unintentionally leaving our paper-and-pencil members behind. Balancing the new and the traditional, we hold two annual face-to-face Board meetings as well as monthly and sometimes bi-monthly teleconference meetings.

Having served under 10 past presidents and vice-presidents, I am in the habit of studying the annual conference themes for evidence of what the leadership and HSA members have on their minds. Over the past quarter of a century, we have tried to include a variety of thematic perspectives at each annual conference and in each issue of the journal. This year's conference theme reminded me that our association has been living in an interesting time for quite a while, and now faces unusual professional and intellectual challenges. I find it encouraging that after years of lively theoretical debates, HSA members are considering the practical implications of these discussions for the curriculum, for their scholarship, and for the discipline itself, which is yet to come into existence in institutions of higher learning as programs and departments of Haitian Studies..

In fact, some of you might agree with me that this 25th annual conference should be themed "Representations Begin in Dreams, Revisions Begin in Nightmares and Responsibilities Begin in Panic!"

I look forward to your active engagement in making this 25th annual conference a memorable one.

Dr. Marc Prou, Associate Professor and Chair
Africana Studies Department
University of Massachusetts-Boston
Executive Director of H.S.A

CONFERENCE WELCOME MESSAGES

Message from the HSA Conference Planning Committee Co-Chairs

As co-chairs, we are proud to welcome you to the 25th annual HSA conference in Port-au-Prince. In a few months, it will be four years since the devastating earthquake killed more than 250,000 people, created a homeless population of 1.2 million and destroyed most of the capital. However, like a phoenix in the ashes, Haiti and its people are rising from this terrible catastrophe. Around the capital and its surrounding areas, new constructions are underway. The university system which was completely decimated with the loss of faculty, students and physical infrastructure is coming back more vibrant than ever thanks to the dedication of hundreds of young and seasoned faculty members. We take this opportunity to recognize and wish them all our support as they work towards strengthening higher education in Haiti.

While you are in Port-au-Prince, we encourage you to take advantage of all the exciting activities that are available: from the conference with great panels on national issues to art galleries, restaurants and cultural evenings. As scholars, organizers, activists and practitioners, we thank you once more for attending the 25th annual HSA conference and look forward to new narratives for Haiti that will lead toward a better understanding of its people, culture and rich history.

Finally, we thank the local committee, the board members, our executive director and staff as well as all the volunteers for making this conference possible. Without their untiring effort, this conference would have been much harder to organize, if not impossible.

Conference Co-chairs,

François Pierre-Louis
Vice-President

Nadève Ménard
Board Member

Program Chair:
Melvin Butler
Committee Members:
Marc Prou, Carolle Charles,
Yveline Alexis, Manoucheka Celeste,
Brooke Wooldridge, Patrick Bellegarde-Smith, Ruchama Viljean

CONFERENCE WELCOME MESSAGES

Note du comité local

Que dit-on d'Haïti et des Haïtiens ? Quelle image les Haïtiens construisent-ils du pays et d'eux-mêmes ? Le domaine des représentations est complexe, en ce qu'il implique des acteurs multiples et fait appel à l'imaginaire. Il structure les mentalités au point de les enfermer pour longtemps dans des schémas convenus qui sont loin de la réalité, souvent en toute bonne foi, en toute simplicité, en reprenant un discours sans le questionner, sans en voir les biais, sans penser à le défaire et à sortir des sentiers battus.

Il est heureux que cette 25ème conférence qui se déroule en Haïti même pose la question des représentations. Il est heureux qu'autant de chercheurs d'Haïti et d'ailleurs se penchent sur cette problématique, alors que de plus en plus de voix s'élèvent pour sensibiliser à la nécessité de nous dire autrement, de construire notre propre récit de peuple, de défaire les carcans, les stéréotypes qui trop souvent nous enferment et nous réduisent. Il est heureux surtout qu'il soit question d'analyser notre façon de nous y référer et nous y inscrire, pour consciemment nous en éloigner.

Raoul Peck, invité d'honneur, est un symbole de cette démarche. Sa filmographie riche et diversifiée revisite certains pans de l'Histoire d'Haïti ou des figures historiques marquantes comme celle de Patrice Lumumba. Son dernier documentaire « Assistance Mortelle » s'inscrit parfaitement dans la pensée de cette 25ème conférence par son parti-pris de mettre en récit ceux qui nous assistent depuis le séisme et orientent les discours sur notre pays.

Le comité local est fier de contribuer à la réalisation de cette conférence dont les grands bénéficiaires seront nos chercheurs et nos étudiants. Exposés à l'ensemble des analyses d'un programme très dense, ils comprendront encore mieux la tâche qui leur incombe de contribuer à l'enrichissement d'une pensée plus positive et constructive d'Haïti. Parallèlement, nos invités de l'ailleurs partiront plus riches pour avoir confronté leurs théories et leurs lectures à la vision de ceux qui vivent Haïti au plus près, dans un corps à corps quotidien.

Conference Co-chairs,

Darline Alexis & Josiane Hudicourt-Barnes

Committee Members:

Picard Byron, Dieulemersson Petit-Frère,
Jayne Charles-Voltaire, Yves Voltaire, Mark Schuller

VOICES OF PAST PRESIDENTS

HSA's Contributions to the Field of Haitian Studies

"The association has encouraged young scholars to specialize in Haitian Studies in a variety of disciplines. There has been an increasing amount of research interest in Haiti in the past ten years and with it, a substantial number of published scholarly books by young scholars. I attribute this development directly to the work of the association."

~Dr. Leslie Desmangles (1994-1998)

"We thank the founding members who had the vision and audacity to conceive of this intellectual space. We can all be proud of our collective persistence and faith in ourselves, knee-deep in our history and culture."

~Dr. Carole M. Berotte Joseph (1999-2001)

"HSA has done more than contribute to Haitian Studies – HSA has *shaped* it. HSA's annual conferences and *The Journal of Haitian Studies* have become the primary spaces for the sharing of knowledge across disciplines and for conversations about all aspects of Haitian life and Haitian issues."

~Dr. Kathleen Balutansky (2002-2004)

"HSA offered an invaluable academic space and a journal for Haitianists to showcase their work which would have been otherwise ignored or overlooked."

~Dr. Marie-José Nzengou-Tayo (2006)

"The Haitian Studies Association and *JOHS* offered a forum where Haitian studies and problematics could academically and legitimately be exposed, discussed, and researched. HSA lends an authenticity – internationally – to Haitian scholars, the field of Haitian Studies and Haiti as well."

~Dr. Florence Bellande Robertson (2007)

"HSA was a pioneer in creating a field of Haitian studies. Before the association was born, scholars studied Haiti, but did not have a forum to share their scholarship, exchange ideas, or apply those ideas and scholarship to the issues that plague Haiti's social, economic and political development. HSA has become a privileged space for Haitianists all over the world to come together and find like minds and dissenting perspectives about Haiti."

~Dr. Guitèle Nicoleau (2008)

"HSA has been a pillar in legitimizing Haitian studies across the globe. It validates the work of many scholars in the academy, provides a home for an examination and reexamination of our scholarly work, and ensures that Haiti continues to hold its rightful historical significance."

~Dr. Guerda Nicolas (2009-2010)

"HSA has provided a regular forum for discussion, dissemination, and debate about Haiti. To have done this in spite of incredible odds is a major achievement and one that the association should be proud of."

~Dr. Matthew Smith (2011)

"HSA supports scholarship that was perceived as not having a substantive role in academia while also allowing new scholarship to emerge with academic legitimacy and rigor. Moreover, HSA expanded Haitian scholarship to include all disciplines, community leaders, practitioners, artists, and students. HSA has been the original *Lakou* for those in Haiti and the Diaspora to contain and cultivate Haitian modes of knowing and forms of respect."

~Dr. Charlene Désir (2012)

PROGRAM

WEDNESDAY, NOVEMBER 6, 2013

Pre-Conference Event: Deba sou Èd Imanitè
Location: FOKAL (La Fondation Connaissance et Liberté/Fondasyon Konesans Ak Libète)

2:00pm **Mo byenvini**

2:10pm **Entwodiksyon videyo / remak Raoul Peck**

2:25pm **Ekspozisyon videyo, *Assistance Mortelle* (version française)**
Screenplay and direction by Raoul Peck

4:00 **Roundtable Discussion**
Moderatè, Manolia Charlotin
Rachel Beauvoir-Dominique
Nancy Dorsinville
Chenet Jean-Baptiste
Periclès Jean-Baptiste
Ilionor Louis
Raoul Peck
Michèle Pierre-Louis
Mark Schuller

7:00 **Vant / siyati materyèl**

THURSDAY, NOVEMBER 7, 2013

Student and Emerging Scholars Pre-Event
Location: Faculté d'Ethnologie
Sponsored by Florida International Latin American and Caribbean Center

10:00-10:45 am **Opening Reception**

11:30-12:15 pm **Fresh Faces of the Haitian Studies Association**
Moderators, Addi Casseus, Qualito Estimé, Casta Guillaume

12:30-2:00 pm **Mentoring Luncheon**

2:00-3:15 pm **Panel I: Exploring University-Based Collaboration with Haiti: Politics, Logistics and Epistemologies**
Moderator: Manoucheka Celeste (University of Nevada, Las Vegas)
Panelists:
- Jhon Picard Byron (Université d'Etat d'Haïti)
- Jean Odile Etienne (Université Paris 8 (Vincennes St-Dénis)
- Ilionor Louis (Université d'Etat d'Haïti)
- François Pierre-Louis (Queens College, City University of New York)
- Mark Schuller (Northern Illinois University)

3:30-5:00 pm **Panel II: Demystifying Graduate School-Breakout Groups**
Moderator: Grace L. Sanders Johnson (University of Pennsylvania)
Panelists:
- Marvin Chochotte (University of Michigan)
- Nathalie Pierre (New York University / University of California, Santa Barbara)
- Kiran Jayaram (Columbia University)
- Qualito Estimé (Université d'Etat d'Haiti)

<u>Karibe Hotel and Convention Center</u> (Juvenat, Pétionville)

5:00-6:00 pm **Registration**
Location: Boardroom 1

6:00-8:00 pm **Presidential Reception**
Sponsored by Past Presidents
Location: Cattleya
Hosted by Former Haitian Studies Association Presidents
Dr. Leslie Desmangles (1994 - 1998)
Dr. Carole M. Berotte Joseph (1999 - 2001)
Dr. Marie-José Nzengou-Tayo (2006)
Dr. Florence Bellande Robertson (2007)
Dr. Guitèle Nicoleau (2008)
Dr. Guerda Nicolas (2009, 2010)
Dr. Charlene Désir (2012)

7:30–9:00pm **Roundtable: Receptions de Michel-Rolph Trouillot**
Location: Ginger
Moderator: Jhon Picard Byron (Université d'Etat d'Haïti)
Panelists:
- Michel Acacia (Université d'Etat d'Haïti)
- Thony Cantave (Université d'Etat d'Haïti)
- Carlo A. Celius (Université Laval, Canada)
- Lionel Trouillot (Université d'Etat d'Haïti)

9:00—10:30pm **Film Screening, *Mortal Assistance* (English version)**
Screenplay and direction by Raoul Peck

FRIDAY, NOVEMBER 8, 2013

7:00 am-5:00 pm **Registration**
Location: Boardroom 1

8:00 - 9:00 am **Publishing in Haiti**
Location: Cattleya
Hérard Jadotte (Editions des Presses de l'Université d'Etat d'Haïti)

9:00-10:30 am **Opening Ceremony**
Location: Acajou
Speakers:

- Marc Prou, Executive Director, Haitian Studies Association
- Claudine Michel, President, Haitian Studies Association
- Carole Berotte Joseph, President, Bronx Community College
- Fritz Deshommes, Vice-Recteur à la Recherche, Université d'Etat d'Haiti

KEYNOTE ADDRESS
Sponsored by Bronx Community College and the CUNY Chancellor's Haiti Initiative
Introduction: François Pierre-Louis, Vice-President, Haitian Studies Association
Keynote Speaker: Raoul Peck, Screenwriter, Director, Producer, Internationally Celebrated Filmmaker, and Chairman, École Nationale Supérieure des Métiers de l'Image et du Son (La Fémis)
Title of Presentation: *Stolen Images*

10:30-10:50 am **Coffee Break**

10:55-12:10 pm **CONCURRENT SESSIONS – 1**

Session 1-A: Roundtable: Représentations du Futur d'Haïti et Réforme du Système Universitaire Haïtien: Des Recteurs Témoignent
Location: Acajou
Chair: Carole Berotte Joseph (City University of New York, Bronx Community College)
Panelists:

- *L'Ecole Doctorale de l'UEH et le Collège Doctoral d'Haïti*
  Jean Henri Vernet (UEH et CORPUCA)
- *La Réforme du Système Universitaire Haïtien: Défis et Perspectives*
  Jacky Lumarque (UNIQ et CORPUCA)
- *Le Réseau des 9 Universités Publiques Régionales: Un Nouveau Moteur de Développement Local Durable d'Haïti*
  Yves Voltaire (l'Université Publique du Sud aux Cayes)
- *L'employabilité des Diplômés: Une Préoccupation Majeure des UPR et du Ministère de l'Education Nationale et de la Formation Professionnelle*
  Narcisse Fièvre (Universités Publiques Régionales au MENFP)

Session 1-B: Pratiques de recherche, mission ou démission du chercheur dans la cité
Location: Banbou
Chair: Clara Rachel Casséus, (Université de Poitiers, France)
Panelists:

- *Between Here and There: Civic Engagement in a Multi-sited Terrain*
  Clara Rachel Casseus, (Université de Poitiers, France)
- *Décentralisation et Espace Public en Haïti*
  Ruth Myrtho Casseus, (Université Quisqueya)
- *Participation Citoyenne: Evolution, Mécanismes et Limites*
  Jean Rénol Elie (Faculté des Sciences Humaine, Université d'Etat d'Haïti)

Session 1-C: Music, Performance, and Transnationalism
Location: Ginger
Chair: Rebecca Dirksen (Massachusetts Institute of Technology)
Panelists:

- *Musical Behavior as Cultural Action & Musical Performance as Cultural Capital in the Fight against Economic Poverty*
  Rebecca Dirksen (Massachusetts Institute of Technology)
- *Big Trouble in Little Haiti: Roots and Transnationalism in Performance*
  Kevin Mason (University of British Columbia)
- *"Too Black, Too Strong": Imagining Haiti in Caribbean Popular Culture*
  Carolyn Cooper (The University of the West Indies at Mona, Jamaica)

Session 1-D: Au-delà des ruines? La construction de nouvelles écritures haïtiennes
Location: 1988
Chair: Daniel Brant (University of Illinois)
Panelists:

- *Pour une nouvelle écriture des ruines: la mémoire nationale haïtienne d'Hérard Dumesle dans Voyage dans le Nord d'Hayti (1824)*
  Daniel Brant (University of Illinois)
- *La littérature de la reconstruction: au défi de la construction du consensus chez Yanick Lahens et Kettly Mars*
  Jason Herbeck (Boise State University)
- *L'architecte au pays de Canaan: Aux frontières de la soif, de Kettly Mars*
  John Walsh (University of Pittsburgh)

Session 1-E: Environment, Adaptation, and Sustainability
Location: 2013
Chair: Marie-Lourdes Elgirus (Bronx Community College, New York)
Panelists:

- *Promoting Resilience and Adaptation to Climate Change and Variability in Haiti*
  Marc Cohen (Oxfam America)
- *"Plante Pye Bwa" Symbolism of a Malady: Governance and Challenges of Sustainability*
  James Eliscar (University of Massachusetts Boston)
- *Education as Culture Shift Agent for Food Logistics*
  Jean Claude (New York City College of Technology)

Session 1-F: Dwelling on Discourse: (Re)constructing New Conversations in Literature and Film
Location: Cattleya
Chair: Mariana F. Past (Dickinson College)
Panelists:

- *Missing the Boat: Re-Inscribing Haiti into Caribbean Discourse*
  Mariana F. Past (Dickinson College)
- *Conversation as Dwelling Space: Raoul Peck's* Mortal Assistance
  Alessandra Benedicty (City College of New York)
- *"Nommer fait exister": Etude de la parole et du silence ou l'expression de l'indicible dans* Corps Mêlés *de Marvin Victor*
  Linda M. Brindeau (Dickinson College)

12:10-1:15 pm **Lunch**
Location: Acajou & Courtyard
Sponsored by the Recteurs des Universités Publiques Régionales

1:15-2:30 pm **CONCURRENT SESSIONS – 2**

Session 2-A: Rethinking Haitian Resilience and Exceptionalism
Location: Banbou
Chair: Robert Fatton (University of Virginia)
Panelists:

- *Haiti's Vision of Humanity: Exceptional Universalism or Universal Exception?*
  Nadège Clitandre (University of California, Santa Barbara)
- *Resilience in Haiti: What Does It Really Mean?*
  Bonnie Kaiser (Emory University)
- *Rethinking Haiti's Post-disaster "Uniqueness": A Visual Study of Disaster and Representation in Art History*
  Kwynn Johnson (The University of the West Indies at St. Augustine, Trinidad)

Session 2-B: Before and After the Earthquake: Changes in Representations of Haiti
Location: Cattleya
Chair: Marie-José Nzengou-Tayo (The University of the West Indies at Mona, Jamaica)
Panelists:

- *Before the Earthquake: Narrating/Representing Haiti in Aimé Césaire's* The Tragedy of King Christophe
  Mawuena Logan (The University of the West Indies at Mona, Jamaica)
- *L'Haïti de Guillaume et Nathalie*
  Darline Alexis (Université Quisqueya)
- *Avant et après le séisme: Réflexions sur l'évolution du personnage du policier dans les romans de Gary Victor*
  Françoise Cévaër (The University of the West Indies at Mona, Jamaica)
- *Plus jamais comme avant: Life in Post-Earthquake Port-au-Prince & Its Surroundings in Kettly Mars'* Aux frontières de la soif
  Marie-José Nzengou-Tayo (The University of the West Indies at Mona, Jamaica)

Session 2-C: Roundtable: Michel-Rolph Trouillot's Legacy Outside Haiti
Location: Acajou
Chair: Claudy Delne (Rutgers University)
Panelists:

- *Still Unthinkable? Michel-Rolph Trouillot's* An Unthinkable History: The Haitian Revolution as a Non-Event, *After Eighteen Years*
  Alyssa Goldstein Sepinwall (California State University – San Marcos)
- *Savaging the Civilized Slot: Michel-Rolph Trouillot and the Anthropology of the West*
  Diana Paton (Newcastle University)
- *From the Odd to the Ordinary*
  Yarimar Bonilla (Rutgers University)
- *Dominica, Haiti, and the Caribbean State in the Work of Michel-Rolph Trouillot*
  Harvey Neptune (Temple University)

Session 2-D: The Haitian Revolution and Literary Representations
Location: Ginger
Chair: Elizabeth Dillon (Northeastern University)
Panelists:

- *Abolitionism, Sentiment, and the Problem of Agency in Baron de Vastey's* Le système colonial dévoilé
  Doris Garraway (Northwestern University)
- *The Haitian Revolution and Creolizing American Literature*
  Emily Artiano (Northeastern University)
- *Waiting for a Proletarian Revolution:* Babouk and the Kingdom of this World
  Kristen Mahlis (California State University)
- *"Our Avengers of the New World": Meanings of Power and Resistance in the Haitian Revolution*
  Charmane Perry (University of Wisconsin, Milwaukee)

Session 2-E: Roundtable - Futures Past: The Nineteenth Century Haitian Portraits by Louis Rigaud in the Collection of Yale University's Peabody Museum
Location: 1988
Chair: Pamela Franks (Yale University Art Gallery)
Panelists:

- *Testimony: Nineteenth Century Haitian Portraiture as Revolutionary Text*
  Erica James (Yale University)
- *Material Being: From Atelier to Exposition to Gallery, Institution to Institution, Basement to Gallery, Institutional Authorship and the Transformation of the Haitian Portraits from Anthropological Specimens into Works of Art*
  Mark Aronson (Yale Center for British Art)
- *In Defense of Decay*
  Key Jo Lee (Yale University)

Session 2-F: Roundtable: Oral History in Theory and Practice: New Perspectives on the Past, Present, Future
Location: 2013
Chair: Robin Derby (University of California, Los Angeles)
Panelists:

- Watson Denis (Université d'Etat d'Haïti)
- Sophonie Zidor (Université d'Etat d'Haïti)
- Valentina Morency (INURED)
- Bradley Noel (Université d'Etat d'Haïti)
- Jeanty Kercelin (Université d'Etat d'Haïti)
- Carson Lagrandeur (Université d'Etat d'Haïti)

2:40-3:55 pm **CONCURRENT SESSIONS – 3**

Session 3-A: Le Vodou Haïtien: Nouvelles Géographies, Nouvelles Temporalités, Nouvelles Critiques
Location: Cattleya
Chair: Hadrien Munier (CREA, Université Lyon 2, France)
Panelists:

- *Les pratiques du vodou à Paris: Nationalisme religieux et relations de pouvoir entre Haïtiens et Antillais*
  Dimitri Bechacq (Université des Antilles et de la Guyane)
- *La patrimonialité du vodou entre l'oralité et l'écriture*
  Samuel Regulus (Université d'Etat d'Haïti)
- *Moments vodou en Guyane: Objet a soi et rapports a l'autre*
  Maud Laethier (Université Paris Diderot)
- *Le vodou Asogwe, un produit prêt à l'exportation?*
  Hadrien Munier (CREA, Université Lyon 2, France)

Session 3-B: Development, Reconstruction, and Collaboration
Location: 1988
Chair: Brooke Wooldridge (Florida International University)
Panelists:

- *Unbalanced Development and Trade on Hispaniola*
  Paul R. Latortue (Universidad de Puerto Rico, Recinto de Rio Piedras)
- *They Come to Do For Us, Not With Us: Reconstructing Collaboration with Haiti-based Colleagues: A Case Example in Cité Soleil*
- John Wesley Placide and Paul Phycien (Orezon/Organization pour la Renovation de la zone de Cité Soleil)
- *Counter Narratives of Social "Suffery": An Ethnographic Case Study of Northern Haiti*
  Crystal Felima (University of Florida)

Session 3-C: Roundtable: Transnational Hispaniola: History, Ethnography, and Advocacy about Haitians and their Descendants in the Dominican Republic
Location: Acajou
Chair: Regine O. Jackson (Agnes Scott College)
Panelists:

- Ana Maria Belique (Centro Bono)
- Kiran Jayaram (Columbia University)
- April Mayers (Pomona College)
- Jenny Miner (Pomona College)
- Alicia Sangros (International Organization of Migration)

Session 3-D: Development, Alienation, and Resistance in Music and Art
Location: Banbou
Chair: Leslie Desmangles (Trinity College, Hartford, CT)
Panelists:

- *Development and Alienation in the Music and Visual Arts*
  LeGrace Benson (Arts of Haiti Research Project, Ithaca, NY) and Lois Wilcken (La Troupe Makandal)
- *Painting Resistance: De-Coding Philome Obin's Art as Historical Acts, 20th Century*
  Yveline Alexis (Oberlin College)

Session 3-E: Dire Haïti … ou pas
Location: 2013
Chair: Marlène Racine-Toussaint (Multicultural Women's Presence)
Panelists:

- *Manhattan Blues: L'encrage de l'enracinerrance*
  Eliana Vagalau (Northwestern University)
- *Ferdinand je suis à Paris: l'elipse du retour*
  Ombeline de Saint Louvent
- *Le devenir schizophrène de Frankétienne ou comment occuper le réel*
  Alex Lenoble (Cornell University)

Session 3-F: *The Haiti Reader*: Creating a New Resource for Teachers, Scholars, and General Audiences
Location: Ginger
Chair: Kate Ramsey (University of Miami)
Panelists:

- *Who's Publishing about Haiti, Why and How?*
  Laurent Dubois (Duke University)
- *Haiti in National Transnational Scope*
  Chantalle Verna (Florida International University)
- *Haiti, Ever at the Intersection of the World's Major Intellectual Currents*
  Kaiama Glover (Columbia University)
- *Expanding Access, Broadening Perspectives through Translation (ou de l'importance de la traduction)*
  Nadève Ménard (Ecole Normale Supérieure/Université d'Etat d'Haïti)

4:00-5:15 pm **Plenary I: The Life, Legacy, and Work of Michel-Rolph Trouillot**

Location: Acajou
Chair: Guitèle Nicoleau (US Education and Development, Dakar, Senegal)
Panelists:

- *Haiti and the "Savage Slot"*
  Jemima Pierre (Vanderbilt University)
- *Neither Magical nor Exceptional: The Idea of the Ordinary in Caribbean Studies*
  J. Michael Dash (New York University)
- *Burning Questions: Haitians in the United Nations Organization in the Congo, 1960–1964*
  Regine O. Jackson (Emory University)
- *Viewing Peck through the Legacy of Michel-Rolph Trouillot: Unthinkable/Unspeakable Stories*
  Martin Munro (Florida State University) and Myriam Chancy (University of Cincinnati)

5:30-6:45 pm **CONCURRENT SESSIONS – 4**

Session 4-A: Necessary Leadership: Thought and Action for Reforming Public Education in Haiti Now

Location: Acajou
Chair: Marc Prou (University of Massachusetts Boston)
Panelists:

- *Doing What's Necessary: A Hands-On Plan for Improving Public Education in Haiti*
  Robert Sinclair (University of Massachusetts Amherst)
- *Public Education in Haiti: The Human Condition of Children*
  Guerda Nicolas (University of Miami)
- *Preparation of Innovative Teachers: Helping All Children Learn Well*
  Rachel Bernard (Massachusetts Bay Community College)
- *Necessary Leadership: Ways of Thinking about Educational Reform in Haiti*
  Marc Prou (University of Massachusetts Boston)

Session 4-B: Migrations and Diverse Historical Representations

Location: 1988
Chair: Diane Hoffman (University of Virginia)
Panelists:

- *Unser Mensch in Port-au-Prince: Germans In and About Haiti*
  Joel Seeger (University of Wisconsin-Milwaukee)
- *Globalizations from Below: Complementary Capitalism of Haitian Labor Migrants to D.R.*
  Kiran Jayaram (Columbia University)
- *Drawing Borders: Representation of Haitians Dominican Discourses of Language and Race*
  Juan Valdez (Queens College)

Session 4-C: The Work of Kettly Mars
Location: Banbou
Chair: Simone Alexander (Seton Hall University)
Panelists:

- *Revising Colère: Female Sexuality under Duvalier in Kettly Mars'* Saisons sauvages
  Lindsey Scott (Florida State University)
- *Displaced Essence: The Search for Self in Kettly Mars'* Aux frontières de la soif
  Stephanie Hopwood (St. Lawrence University)
- *Kettly Mars, la grammaire du corps: Langage du sexe ou écriture du désir*
  Dieulermesson Petit-Frère

Session 4-D: Performing Gender, Sexuality, and Diaspora
Location: Cattleya
Chair: Elizabeth McAlister (Wesleyan University)
Panelists:

- *Deconstructing Ezili Freda: Colorism, Sexuality and Performance in Vodou Communities*
  Eziaku Nwokocha (University of Pennsylvania)
- *Gran Lakou Folklorik: Dancing Haiti in the Break and Queering Folklore*
  Dasha Chapman (New York University)
- *No one thinks of love when they think of Haiti: Dreaming of Love, Art, Dyaspora, and Rebuilding Post-Quake*
  Kantara Souffrant (Northwestern University)
- *Colonial Theatre and Everyday Costumes: The Pearls of the French Caribbean*
  Charlotte Hammond (Royal Holloway University of London)

Session 4-E: Rechèch Etnografik nan Kan pou Deplase: Eksperyans nan Fakilte Etnoloji
Location: Ginger
Chair: Mark Schuller (Northern Illinois University)
Panelists:

- *De l'autre cote de la ville: conditions de vie, capacité et marginalisation des populations deplacées dans des sites d'hébergement spécifique à Port-au-Prince*
  Ilionor Louis (Université d'Etat d'Haïti)
- *Rechèch etnografik nan twa kan: Pèspektiv, Ipotèz ak Pwopozisyon*
  Mackenzy Dor, Robenson Jean-Julien, Castelot Val (Université d'Etat d'Haïti)
- *Enpak èd entènasyonal sou enfrastrikti sivik: ONG nan kan pou deplase yo*
  Mark Schuller (Northern Illinois University)

Session 4-F: Les Communautés Haïtiennes et leurs Représentations
Location: 2013
Chair: Jean Fritzner Etienne (Laboratoire dynamique des mondes américains – LADMA/Université d'Etat d'Haïti)
Panelists:

- *La représentation spatiale en Haïti: Une analyse des discours politiques et artistiques sur les quartiers dits "zones de non droit"*
  Guerline Jean (Laboratoire dynamique des mondes américains – LADMA/Université d'Etat d'Haïti)
- *Représentations des migrants Haïtiens à Cuba*
  Alvarès Louis (Laboratoire dynamique des mondes americains – LADMA/Université d'Etat d'Haïti)
- *L'image des esclaves révoltés, des affranchis et des chefs de bandes à travers les correspondances des autorités espagnoles de Santo Domingo: 1791-1803*
  Manejacques Jean (Laboratoire dynamique des mondes américains – LADMA/Université d'Etat d'Haïti)

6:00-7:00 pm **Book Launch**
Location: Acajou
Books Scheduled for Presentation:

Author/Presenter: Dieulermesson Petit Frère
Romances du Levant. Editions Ruptures, avril 2013.
Legs et Littérature, revue de littérature contemporaine # 2, « Erotisme et tabou ». Avec Wébert Charles et Mirline Pierre. Legs édition, août 2013.

Author/Presenter: LeGrace Benson
Nan Domi: An Initiate's Journey into Haitian Vodou, by Mimerose Beaubrun. Transl. D.J. Walker, Preface Madison Smartt Bell. City Lights Publishers, 2013.
Arts and Religions of Haiti: How the Sun Illuminates under Cover of Darkness, by LeGrace Benson. Ian Randle Publishers, 2013.

Author/Presenter: Margaret Mitchell Armand
Healing in the Homeland: Haitian Vodou Tradition. Lexington Books, 2013.

Author/Presenter: John Walsh
Free and French in the Caribbean: Toussaint Louverture, Aimé Césaire and Narratives of Loyal Opposition. Indiana University Press, 2013.

Author/Presenter: Florence Bellande Robertson
Wailing.....Haiti (Ayiti) Anmweeee!!! Multicultural Women's Presence, 2013.

Author/Presenter: Marlène Racine Toussaint
Le Temps qui Passe. Multicultural Women's Presence, 2013.

Author/Presenter: Dumas Lafontant
Krik? Krak! Dèyè Mòn Gen Mòn. Trileng Press, 2012.

Author/Presenter: Alyssa Goldstein Sepinwall
Haitian History: New Perspectives. Ed. Alyssa Goldstein Sepinwall. Routledge, 2013.

Author/Presenter: Marc Cohen

Global Food Price Shocks and Poor People: Themes and Case Studies. Eds. Marc J. Cohen and Melinda Smale. Routledge Development in Practice Books, 2011.

L'agriculture haïtienne à l'ère de la mondialisation: Defis, enjeux, et perspectives. Eds. Marc J. Cohen et Tonny Joseph. Editions de l'Université de l'Etat Haïtienne, 2013.

Author/Presenter: Mark Schuller

Deplasman Tektonik: Ayiti Depi Tranblemanntè a. Eds. Mark Schuller ak Pablo Morales. Avin (Jean François), tradiktè. Éditions Université d'État d'Haïti, 2013.

Cette Charité qui Tue: Haïti, l'Aide Internationale et les ONG, par Mark Schuller. Avant-Propos de Paul Farmer. Virginie Ems-Bléneau, traduction. Éditions Université d'État d'Haïti, 2013.

7:30-9:30 pm **Cultural Event**
Location: Acajou
Introduction: Darline Alexis and Josiane Hudicourt-Barnes, Co-Chairs of Local Committee
Entertainment and Music: Rara Fanm
Sponsored by Université Quisqueya

SATURDAY, NOVEMBER 8, 2013

7:00 am- 5:00 pm **Registration**
Location: Board Room 1

8:00-9:00 am **Emerging Scholars Breakfast**
Location: Cattleya
Sponsored by the *Journal of Haitian Studies* and the Center for Black Studies Research, University of California, Santa Barbara

9:00 – 10:15 am **CONCURRENT SESSIONS – 5**

Session 5-A: Vodou Representations and Rituals
Location: Cattleya
Chair: Patrick D. Bellegarde-Smith (University of Wisconsin–Milwaukee)
Panelists:

- *Mirrors as Windows of Superstition: Haitian Visions of Spirit, Self and Ancestry*
  Kyrah Malika Daniels (Harvard University)
- *Dangerous (un)civilization: Vodou and the Discourses of 'Progress' in Late Nineteenth-Century, Early Twentieth-Century Haitian Writings*
  Michael Reyes (Cornell University)
- *Reshaping the Lougarou and Zombie in "Nineteen Thirty-Seven" and "Paradise Inn"*
  Elizabeth Langley (University of Miami)
- *The Elision of Vodou from American Post-Earthquake Media Coverage*
  Corine Tachtiris (Hampshire College)

Session 5-B: Lessons from the Ground: NGOs, the Haitian Government, and the New Hospital in Mirebalais
Location: Acajou
Chair: Shanti Singham (Williams College)
Panelists:

- *Lessons Learned: Partners in Health, 26 Years on the Ground in Haiti*
  Paul Farmer (Partners in Health)
- *Lessons Learned: Building the Hospital, Challenges and Opportunities*
  David Walton (Thought Works)
- *Lessons Learned: Clean Water, Sanitation, and the Haitian Government*
  Paul Christian Namphy (Direction Nationale d'Eau Potable et d'Assainissement)
- *Lessons Learned: Leading NGO's, Leading the Government*
  Michele Pierre-Louis (FOKAL)
- *The Broader Context: Aid, NGO's, Politics and Transnational Capitalism*
  Mark Schuller (Northern Illinois University)

Session 5-C: The Transnational Politics of Revolution: Two Moments in Haitian State (Re)Formation
Location: Banbou
Chair: Manoucheka Celeste (University of Nevada, Las Vegas)
Panelists:

- *A Love Story: Media Framing of a (New) Exceptional Haitian-American Political Subject*
  Manoucheka Celeste (University of Nevada, Las Vegas)
- *From Gardens to Markets*
  Talitha Stam (Independent Scholar, Netherlands)
- *Nou lèd Nou la: The Power of Ugliness for Haiti's Tourism Development*
  Angeletta Gourdine (Louisana State University)

Session 5-D: Géographie littéraire
Location: 1988
Chair: Adam John (Albright College)
Panelists:

- *Un théâtre du désordre et du chaos: Destruction et création dans* De toute la terre le grand effarement *de Guy Regis Junior*
  Stéphanie Berard (University of Virginia)
- *La mise en récit de Port-au-Prince: Pour une géographie de la littérature*
  Webert Charles (Legs et Litteratures, Revue de Litterature Contemporaine)
- *Problématique de la nouvelle haitienne dans les littératures francophones du Sud*
  Leger Frenand (University of Toronto)

Session 5-E: Representations of Trauma, Healing, and Self-Help
Location: 2013
Chair: Guerda Nicolas (University of Miami)
Panelists:

- *Haiti, "Compassionate Invasion," and Discourses of Healing*
  April Shemak (Sam Houston State University)
- *History of the Past, Histories for the Future: Representing the Past & Writing for the Future in Saint-Eloi's Haiti, Kinbe la!*
  Katarzyna Mika (University of Leeds)
- *Lyonel Trouillot, Bicentenaire: Imaginaires Mortels*
  Christiane Ndiaye (Université de Montréal)

Session 5-F: Défis, Solutions Créatives, et les Voix de la Jeunesse
Location: Ginger
Chair: Marie-Bettie Pierre (Enstiti Travay Sosyal ak Syans Sosyal)
Panelists:

- *Grossesses précoces en Haiti*
  Marie-Bettie Pierre (Institi Travay Sosyal ak Syans Sosyal)
- *Twòp pou n pale: Vwa jen ekriven nan katyè popilè Pòtoprens*
  Laura Wagner (University of North Carolina)
  Featuring: Claudine St. Fleur, Bazelet St. Louis, Assephie Petit-Frère, Élie Dupalis, Gerty Metéllus, Wesline Ciceron

10:15-10:35 am **Coffee Break**
Location: Atrium

10:40 – 11:55 am **PLENARY SESSION II: Écriture féminine en Haïti aujourd'hui**

Location: Acajou
Chair: Darline Alexis (Université Quisqueya)
Panelists:

- Yanick Lahens (Écrivain)
- Kettly Mars (Écrivain)
- Micheline Rice-Maximin (Swarthmore College)
- Evelyne Trouillot (Écrivain)

12:00 – 1:15 pm **Lunch**

12:00 - 1:15 pm **Women's Caucus Luncheon**

Location: Acajou
Sponsored by The Haiti Illumination Project
Discussion and Presentation:
Beyond Shock by Anne-christine d'Adesky & PotoFamn+Fi
Introduction by Claudine Michel (President, Haitian Studies Association)
Comments by Nadège Clitandre (University of California, Santa Barbara)
Moderator, Carolle Charles (Baruch College, City University of New York)

1:15-2:30 pm **CONCURRENT SESSIONS – 6**

Session 6-A: Kreyòl Considerations and Issues of Translation
Location: 1988
Chair: Rachel Beauvoir-Dominique (Université d'Etat d'Haïti)
Panelists:

- *The Haitian Language: Defying Odds and Opening Possibilities*
  Marie Cerat Lily (Hunter College of the City University of New York)
- *Translation in Motion: Examining the Productivity and Possibilities of Translation in Guiding a New Vision for Haiti and Haitian Kreyòl*
  Noni Carter (Michael Rockefeller Fellow)
- *Pour une "créolophonie integrative" à partir du créole Haïtien*
  Renauld Govain (Université d'Etat d'Haïti)

Session 6-B: Diasporic, Regional, and Academic Challenges
Location: Acajou
Chair: Georges Michel (UNIQ and UNDH)
Panelists:

- *Echoes of Empire: Haiti, Québec, and the Deportation Crisis of 1974*
  Sean Mills and Désirée Rochat (University of Toronto)
- *I am not your Haitian: Understanding the Paradoxical Representation of Haiti in Guadeloupe*
  Sebastien Nicolas (University of Bordeaux)
- *Haitian University Students in the Dominican Republic*
  Katharina Hauber (University Erlangen-Nürnberg, Germany)

Session 6-C: Roundtable: Haiti Redux: Recasting Representations of Rights, Dance, Folklore and Love
Location: Cattleya
Chair: Gina Athena Ulysse (Wesleyan University)
Panelists:

- Sibylle Fischer (New York University)
- Yanique Hume (University of the West Indies, Barbados)
- Kate Ramsey (University of Miami)

Session 6-D: Les mouvements littéraires et historiques
Location: Ginger
Chair: Florence Bellande Robertson (Foundation Hope for Haiti)
Panelists:

- *Au-delà du réalisme magique? Haïti dans l'histoire intellectuelle latino-américaine*
  Marc Olivier Reid (Wilfrid Laurier University)
- *l'Indigénisme Haïtien: La Nécéssité d'un Nouvel Examen*
  Qualito Estimé (Ecole Normale Supérieure/Université d'Etat d'Haiti)
- *Et Voilà Comment Les Mots Perdent Leur Sens...: Pour une Approche Renouvelée du Réalisme de Fernand Hibbert*
  Clint Bruce (University of Maine at Farmington)
- *Découvertes récentes sur la vie de Toussaint Louverture*
  Philippe Girard (McNeese State University)

Session 6-E: Citizenship and American Occupations
Location: Banbou
Chair: Yveline Alexis (Oberlin College)
Panelists:

- *Articulating Haitian Citizenship: Ethnography and the U.S. Occupation of Haiti in the Work of Jean Price-Mars*
  Imani D. Owens (University of Pittsburgh)
- *Before the Americans, 'pitifully helpless and hopelessly resigned to their lot': Health and Development Projects during the American Occupation*
  Matthew Davidson (Trent University)
- *The Ill-fated American Colony on Ile-a-Vache, 1863-4*
  Robert Bray (Illinois Wesleyan University)

Session 6-F: Roundtable: Bringing Theory to Practice: Service Learning Experiences of York College Nursing Students
Location: 2013
Chair: Margarett Alexandre (York College)
Panelists:

- Mery Mustafa (York College)
- Iddan Brown (York College)
- Natalie Tytman (York College)
- Laryssa Zephir-Toussaint (York College)
- Maria Divito (York College)
- Natalie Velasco (York College

2:35-3:50 pm **CONCURRENT SESSIONS – 7**

Session 7-A: Roundtable: Achieving Adolescent Haitian Empowerment through Academic & Psychosocial Enrichment
Location: Banbou
Chair: Charlene Désir (Nova Southeastern University)
Panelists:

- Linda Bacheller (Barry University)
- Pamela Hall (Barry University)
- Nicalyn Lubin (Barry University)

Session 7-B: Attending to History: Haunted Narratives of Exceptionalism
Location: 1988
Chair: Marie-Hélène Laforest (University of Naples L'Orientale)
Panelists:

- *Haunting Narratologies: Yanick Lahens' Failles and Danticat's Create Dangerously: The Immigrant Artist at Work*
  Irline François (Goucher College)
- *Unpacking the Mirage of Progress and its Reign over History*
  Jennifer Bess (Goucher College)
- *The Oral Archives in Marie Chauvet's* Danse sur le Volcan
  Regine Joseph (Queens College, City University of New York)

Session 7-C: Narratives of Memory, Migration and Labor in the Dominican Republic
Location: Acajou
Chair: Nadève Ménard (Ecole Normale Supérieure/Université d'Etat d'Haïti)

Panelists:

- *Seeking a Moral Existence and a Way Back Home: The Haitian Woman Migrant's Experience in the Dominican Banana Bateyes*
  Kimberly Wynne (University of Oslo)
- *"Donde nunca habia cana antes": Space and Historical Memory on a Dominican Sugar Plantation*
  Amelia Hintzen (University of Miami)
- *Where are all the Mothers? 'The Gendered Logic of Humanitarianism and 'Service Learning ' in a Dominican Batey*
  Jennifer Shoaff (University of Alabama)

Session 7-D: Haïti Moderne: Imaginaires et Représentations Sociales
Location: Cattleya
Chair: Carolle Charles (Baruch College, City University of New York)
Panelists:

- *Imaginaire Hégémoniques de Féminités et Masculinités Haïtiennes et Légitimation de Politiques Étrangères et Internationales*
  Celia Romulus (Queen's University)
- *Haïti, terre de la violence et du chaos: nos pratiques culturelles justifient-elles cette image? Une étude de cas: les modèles endogènes de gestion de conflits*
  Rachelle Doucet (Centre d'études et de recherche sur le developpement des cultures et sociétés - CERDECS)
- *Pour de Nouvelles Représentations de la Societé Civile: Approche Sociologique pour Haïti en 2013 et au-delà*
  Jean Eddy Saint Paul (Université de Guana Juanto, Mexique)
- *Apropos de l'Affaire Brandt: Evolutions, ruptures et continuites dans les sentiments et cadres anti-élitaires*
  Jean-Philippe Belleau (University of Massachusetts Boston)

Session 7-E: Issues in Haitian Studies
Location: Ginger
Chair: Hérard Jadotte (Editions des Presses, Université d'Etat d'Haïti)
Panelists:

- *Unhoming Haitian Studies: Literary and Cultural Inquiry beyond Port-au-Prince*
  Chelsea Stieber (The Catholic University of America)
- *The Placement of Museology within Haitian Studies*
  Natalia Marque da Silva (Musee Ogier-Fombrun and Parc Historique de la Canne à Sucre)
- *Kafe Anmè ak Trouillot: Making, Breaking and Reinscribing Historical Silences*
  Winter Schneider (University of California, Los Angeles)

Session 7- F: Deconstructing the Reconstructing of Haiti at a U.S. High School
Location: 2013
Chair: Matthew Cone (Carborro High School, North Carolina)
Panelists:

- Hannah Camp (Carborro High School, North Carolina)
- Amelia Covington (Carborro High School, North Carolina)
- Eliza Filene (Carborro High School, North Carolina)
- Kendall Wood (Carborro High School, North Carolina)

3:55-5:10 pm **PLENARY SESSION III**

Social Movement Strategies in Post-earthquake Haiti

Location: Cattleya
Chair: François Pierre-Louis (Queens College, City University of New York)
Panelists:

- Beverly Bell (Other Worlds)
- Camille Chalmers (PAPDA)
- Jean-Baptiste Chenet (Université d'Etat d'Haiti)

5:15-6:15 pm **Business Meeting of the Haitian Studies Association**
Location: Ginger
Open to all Conference Participants
Election for HSA Board Members

7:30-11:30 pm **Annual Banquet and Award Ceremony**
Sponsored by the Green Family Foundation
Location: Acajou

Mistress of Ceremonies: Claudine Michel, HSA President

Silver Anniversary Award for Excellence: Frankétienne
Presented by: Florence Bellande Robertson & Carolle Charles

Silver Anniversary Award for Service: Viviane Gauthier
Presented by: Rebecca Dirksen & Marie-Lourdes Elgirus

Award for Excellence: Arnold Antonin
Presented by: Patrick D. Bellegarde-Smith and Darline Alexis

Award for Service: La Maison Henri Deschamps
Presented by: Charlene Désir

Silver Anniversary Special Award: Marc Prou
Presented by: Claudine Michel & François Pierre-Louis

Book Award Winners:
Presented by: Patrick D. Bellegarde-Smith and Nadève Ménard

- Kate Ramsey, *Vodou and Power in Haiti: The Spirits and the Law* (Chicago and London: University of Chicago Press, 2011).
- Georges Eddy Lucien, *Une Modernisation Manquee Port-au-Prince (1915-1956)* (Port-au-Prince: Editions de l'Universite d'Etat d'Haiti, 2013).

Special Board Recognition, Brooke Wooldridge
Presented by: Yveline Alexis

Induction of the 2014 HSA President, François Pierre-Louis

Entertainment: Boukman Eksperyans

"HSA needs to do more in expanding its membership to include scholars in the natural sciences. I would therefore recommend that HSA create a 'niche' for scientists and encourage them to participate actively at the association's annual meetings."

~Dr. Leslie Desmangles (1994-1998)

"As we continue this professional trajectory into the next quarter century, may those who come after us never forget where they came from as we strive to become what we dream of. We must solidify our financial base as we continue to produce scholarship that will nourish our souls and produce the theories that will help us implement the practices that will ensure our capacity to flourish."

~Dr. Carole M. Berotte Joseph (1999-2001)

"Efforts to build a community of young Haitian scholars across disciplines must remain central to our mission. In addition, we need to guarantee the association's financial sustainability through various forms of fundraising and institutional support, as well as to develop partnerships with a variety of Haitian institutions that would benefit from HSA participation."

~Dr. Kathleen Balutansky (2002-2004)

"HSA should strive to counterbalance (and eventually reverse) the clichéd views propagated about Haiti. It should become the place where the dots are connected to give a comprehensive picture of the changes taking place in Haiti."

~Dr. Marie-José Nzengou-Tayo (2006)

"HSA must continue to seek greater financial commitment from its members and supporters with an added focus on donations, grants and endowments in order to ensure financial sustainability for the future. HSA must keep attracting and embracing young scholars and integrate scholarship and praxis by collaborating with targeted projects and institutions of learning in Haiti."

~Dr. Florence Bellande Robertson (2007)

"We should look at similar academic associations and see if we can find some examples for how they ensure economic viability without sacrificing the scholarly integrity of the organization. We should also seek to find a permanent home in an institution that feels it has 'skin in the game' in housing and supporting Haitian studies, ideally by consolidating the commitment of U-Mass Boston."

~Dr. Guitèle Nicoleau (2008)

"HSA should develop partnerships with universities across the nation that house Caribbean studies, Africana studies, and Haitian studies programs. These programs should pay an institution membership, have representatives on the board as advisory members, and take turns hosting the annual conference. This will then free the organization to build a financial foundation, as well as a sustainable membership."

~Dr. Guerda Nicolas (2009-2010)

"The challenge is for the intellectual energy inside and outside of Haiti to be more actively harnessed by HSA's future leaders who will chart the course for the next twenty-five years."

~Dr. Matthew Smith (2011)

"HSA must consider more strategic integration of students and faculty in Haiti through mentorship and partnerships. HSA should consider activities beyond the annual conference: possibly a committed collaboration with an existing scholarly organization or initiative in Haiti. Additionally, HSA has to allow the younger scholars to begin to reimagine an HSA where they are central."

~Dr. Charlene Désir (2012)

AWARD FOR EXCELLENCE

Arnold Antonin

It is difficult to make a powerful mark in a field such as cinematography, in which money is an important currency. Film is the medium that transcends class, and is **"à la portée de tous,"** reaching out to the public in ways that written literary production finds it difficult to do. Arnold Antonin has amply succeeded in his effort to reach a broad audience nationally in Haiti and internationally by forging strong characters in his fictional films, and showing strong Haitian personalities in his documentaries about our lives and culture. For his *Women of Courage*, he received a lifetime achievement award at the Cannes Film Festival in 2002. Twice, he received the Paul Robinson African Diaspora Best Film Award at FESPACO, in Ouagadougou, Burkina Faso, in 2007 and 2009.

The author of more than 20 well-received films, he creates forums where social, political, and cultural debates can take place. Upon his return from exile in 1986, he notably created the Centre Pétion-Bolivar. It is not easy to be a filmmaker in Haiti, though it is absolutely necessary that we have a strong cinematographic industry. This reminds one of the efforts by the likes of poet Aimé Césaire, who argued that by becoming a playwright, one has a better chance of reaching out to a larger public, which Arnold Antonin has done with excellence both at home and abroad.

Frankétienne

In an article in *The New York Times* on April 29, 2011, journalist Randal C. Archibold wrote: "Eccentric. Abstract. A 'spiralist,' who rejects realism and embraces disorder. Frankétienne — he combined his first and last names years ago — embraces chaos as a style he believes befits a country with a long, tumultuous history birthed in a slave revolt more than 200 years ago and scarred by a cascade of natural and man-made disasters. In chaos he finds order."

Although this statement gives us a glimpse into the world of Frankétienne as a writer, the one that some scholars define as Haiti's most important writer, this is only small coverage of the works and the talent of the Haitian artist, novelist and activist.

Frankétienne's production includes more than 40 written works and by his own account about 2000 paintings and sketches. In 1975, Frankétienne wrote *Dezafi*, which many consider to be the first modern novel in Haitian Creole. Three years later, he produced *Pèlin Tèt*, a play that challenged the political oppression of the Duvalierist regime. After the 2010 earthquake, his works would gain more international attention with the opening in March 2010 of *The Trap* at a UNESCO forum in Paris.

Frankétienne was born Franck Etienne in 1936. He is an author, poet, playwright, musician and painter. Most if not all of his writings are exclusively in French and Haitian Creole. He has the creative ingenuity to invent new words, blending French and Haitian Creole. And as Archibold once remarked, *"long digressions are de rigueur.*"

Moreover to paraphrase the Haitian writer, Edwidge Danticat, Frankétienne remains a very popular writer among Haitians, in part because of his plays. As she further states, "His work can speak to the most intellectual person in the society as well as the most humble."

This is the display of such ingenuity that we are celebrating at HSA by presenting to him our Award of Excellence.

AWARD FOR SERVICE

Viviane Gauthier

Ninety-five-year-old Viviane Gauthier has quietly but persistently led the charges to valorize, safeguard, and promote Haitian dance for the past seventy-plus years. Since the late 1930s Mme. Gauthier has given instruction in traditional and folkloric dance forms on the balcony of a beloved gingerbread house on Avenue M in Port-au-Prince, the "zòn trankil" where she has lived most of her life. Born in March 1918 the daughter of agronomist Louis Alexis Gauthier and Arta Laroche and a distant descendant of Dessalines, Gauthier started her career as a schoolteacher at the Institution du Sacré-Coeur. Her introduction to dance came through Lavinia Williams, who encouraged the young Gauthier to study the tradition after noting how much she loved dancing. Gauthier has explained, "M fè dans la pasèke m te remarke ke yo t ap neglije dans ayisyen. Donk, mwen di m, nou pa ka ayisyen pou dans nou … plus belle pase dans etranje yo, pou n ap imite." (I dance, because I observed how Haitian dance was being neglected. I told myself, we can't be Haitian, with our dance more beautiful than foreign dances, for us simply to imitate [others].)

During the 1940s and 1950s, Viviane Gauthier toured internationally with noted folkloric troupes of the era, especially with *Bakoulou*'s founder Odette Weinar. Back at home, Gauthier has run dance classes for beginning and advanced students nearly every day of the week for decades. The Compagnie de Danse Viviane Gauthier is comprised of professional artists who have performed at iconic national venues such as the Rex Théâtre, but Gauthier's school has also consistently been the only formal setting where community members can casually participate in Haitian dance. Classes and rehearsals are always accompanied by a full ensemble of drummers, making Avenue M equally a space for cultivating masters of Vodou rhythms and a revolving "who's who" of *tanbourinè*. Among the thousands of individuals who have passed through Gauthier's program over the past three-quarters of a century are notables such as Jean Appolon, currently the director of the Boston-based Jean Appolon Expressions dance company and a former dancer with the Alvin Ailey American Dance Theater, and the late master drummer Frisner Augustin of Brooklyn's La Troupe Makandal, who was honored by the National Endowment for the Arts with a National Heritage Fellowship.

Former student Appolon has observed that one of Gauthier's greatest contributions to Haitian society has been in countering stigma against Vodou expressive culture and in bringing pride and appreciation to Haitian ways of life. Gauthier recently explained her method for success: "Mwen fè travay la pou mwen. Si yo renmen l, OK. Si yo pa renmen l, djob pa yo … Tèt mwen toujou dwat … M kite yo pale … Si w tande moun pale, ou p ap fè anyen." (I do the work for me. If they like it, great. If not, that's their problem. I remain focused, and let them talk. Because if you pay attention to what people are saying, you won't ever do anything.) With her humble, matter-of-fact confidence in *pwòp kilti pa nou*, Viviane Gauthier has indeed created a legacy: her role in the safeguarding of *patrimoine immatériel* is unparalleled among Haitians in Haiti and in the diaspora.

AWARD FOR SERVICE

Maison Henri Deschamps

Maison Henri Deschamps, Deschamps Frisch Enterprises SA, a Haitian company that has been in operation over one hundred and ten years, was established in 1898 and is one of the oldest private companies in the country. Their demonstrated commitment to the improvement of education in Haiti is extraordinary.

Their customers cover a wide range in both the private sector and the public sector. They are the largest publisher of approved curricular materials by the Ministère de l'Éducation Nationale et de la Formation Professionnelle (the Ministry of Education). Additionally, MHD is the primary distributor of school furniture and other school supplies in the country. Recently they were granted distribution rights for Promethean interactive white boards, and the first six boards were sold and are now being used; the first interactive white boards in Haiti and a distinct measure to improve the country's education system. In 1996, in order to help improve the quality of teaching in Haiti the company opened a training center for teachers, *Le Centre de formation Henri Deschamps*, where more than 7,000 teachers and principals across the country, benefited from over 40,000 hours of training.
Their most recent project "Réseau de Télé-enseignement (e-learning network)" is particularly exciting during this period of education reform. This project includes the introduction of interactive digitized textbooks into schools in French and Kréyol, which includes the ability to assess student progress and share data across schools.

Additionally, the support and education foundation strives to provide educational opportunities in Plateau Central; the area with the highest illiteracy rate in the country.

SPECIAL 25TH ANNIVERSARY AWARD

Dr. Marc Prou

Marc Prou is Chair of the Department of Africana Studies and Associate Professor of Caribbean Studies at the University of Massachusetts Boston. He previously held appointments at Boston State College and Brown University. He has extensive teaching and research experience in multilingualism, historical and cultural studies. His areas of specialization include Caribbean literature and cultural history, Creole linguistics and urban education. Dr. Prou is a founding member and the executive director of the Haitian Studies Association (HSA), and he is currently the director of the Haitian Creole Language Institute. His presence in the Boston area has been felt by many generations of young scholars and by members of the community at-large. He retains a full schedule in all domains, propelling the knowledge of Haiti, its culture, its history, and its language, in forums large and small. The author of numerous books, scholarly articles and book chapters, including *Introduction to Africana Studies: Multidisciplinary Perspectives of the African Experience* (2013), Dr. Prou is one of this generation's most prominent Haitianists and public intellectuals. His numerous awards include a book fellowship from the David Rockefeller Center for Latin American Studies at Harvard University. Dr. Prou was also one of three recipients of the first Boston Haitian Reporter's Pioneer Award. Pedagogically, he has helped ground a number of students with a broader perspective on many of the critically important issues and concerns that should be taken into account as they conduct research studies in the Caribbean and the African Diasporas.

RECIPIENTS OF THE EMERGING SCHOLARS AWARD

Marie Lily Cerat

Marie Lily Cerat is a doctoral student in the Urban Education Program at the Graduate Center of the City University of New York (CUNY). Cerat currently serves as an Adjunct Lecturer with the Hunter College of CUNY, School of Education. Prior to graduate school, Cerat worked for nearly two decades in the New York public education system, starting her educational career as a Haitian bilingual teacher at PS 189 – the Bilingual Center in Brooklyn. Later, she would join the Haitian Bilingual Education Technical Assistance Center (HABETAC), a New York State Education Department project, where she spent a combined nine years as a staff developer. One of her key responsibilities at the HABETAC was assisting New York's school districts and schools in complying and implementing the state's language policies and designing programmatic services to meet the needs of Haitian Bilingual learners.

In 1992 Cerat co-founded with Ninaj Raoul, Haitian Women for Haitian Refugees (HWHR), a New York community-based organization, to respond to the human and social needs of Haitian parolees and refugees arriving from the US Naval Base in Guantanamo, Cuba, after the 1991 coup d'état against former President Jean Bertrand Aristide. The 20 year-old organization remains an important grassroots group in New York, continuing to provide adult literacy in Haitian Creole, English as a Second Language (ESL), immigration services and Worker's rights training to Haitian immigrants and refugees, while also working on numerous social justice issues and projects impacting Haitians in the diaspora and at home.

Célia Romulus

Célia Romulus est une doctorante de 2eme année du département d'études politiques de Queen's University (Canada) et se spécialise en Genre et Politique. L'actuel projet de recherche de Célia tente de générer un dialogue entre différents corpus littéraires traitant du genre et de l'état-nation, d'études sur les migrations et de la transmission intergénérationnelle du traumatisme/de narratifs. Cette recherche vise a offrir des clefs de compréhension de la systématisation de la violence étatique gérée, de la manière dont ces formes de violence influent sur les flux migratoires et sur la citoyenneté telle que vécue par différentes générations de migrant-e-s.

Avant d'intégrer Queen`s University, Célia a travaillé pendant 6 ans sur des projets visant a promouvoir l`équité de genre, notamment au sein d`ONU FEMMES, son travail a plus spécifiquement porte sur la lutte contre la violence basée sur le genre et la participation des femmes dans les processus de décision locaux. Célia est également détentrice d'un master en Etudes du Développement et Sciences Politiques de SciencesPo Bordeaux (France) et est actuellement assistante d enseignement a Queen`s University en Politique Comparée.

HSA CONFERENCES 1989-2012

First Annu
al Conference June 17, 1989
Tufts University, Medford, Massachusetts

Second Annual Conference June 15-16, 1990
Tufts University, Medford, Massachusetts
Keynote Speaker: Frankétienne

Third Annual Conference Oct. 18-19, 1991
Tufts University, Medford, Massachusetts
Keynote Speaker: Edouard Glissant

Fourth Annual Conference Oct. 16-17, 1992
Tufts University, Medford, Massachusetts
Keynote Speakers: Katherine Dunham
& Michel-Rolph Trouillot

Fifth Annual Conference Oct. 15-16, 1993
University of Massachusetts Boston, Massachusetts
Keynote Speaker: Jean Métellus

Sixth Annual Conference Oct. 14-15, 1994
University of Massachusetts Boston, Massachusetts
Keynote Speaker: Vèvè Clark

Seventh Annual Conference Oct. 13-14, 1995
Milwaukee Art Museum, Milwaukee, Wisconsin
Keynote Speaker: Félix Morisseau-Leroy

Eighth Annual Conference Oct. 30-Nov 3, 1996
Xaragua Hotel, Montrouis, Haiti
Keynote Speaker: Sidney Mintz

Ninth Annual Conference Oct. 23-25, 1997
Museum of Afro-American History, Detroit, Michigan
Keynote Speaker: Leslie Desmangles

Tenth Annual Conference Oct 28-Nov.1, 1998
Le Plaza Hotel, Port-au-Prince, Haiti
Keynote Speaker: Yves Dejean

Eleventh Annual Conference Nov. 3-7, 1999
Sheraton Buckhead Hotel, Atlanta, Georgia

Twelfth Annual Conference Oct. 26-28, 2000 Crowne Plaza Hotel, West Palm Beach, Florida
Keynote Speaker: Frantz Antoine Leconte

Thirteenth Annual Conference Oct. 11-13, 2001 St. Michael's College, Winooski Park, Colchester, Vermont
Keynote Speaker: Paul Farmer
Victor

Fourteenth Annual Conference Oct. 17-19, 2002
Université Quisqueya, Port-au-Prince, Haiti

Fifteenth Annual Conference Oct. 9-11, 2003 Florida International University, Florida
Keynote Speaker: Dr. Rose-Marie Toussaint

Sixteenth Annual Conference Oct. 6-8, 2004 University of Puerto Rico, San Juan, Puerto Rico
Keynote Speaker: Michèle Pierre-Louis

Seventeenth Annual Conference Oct. 13-15, 2005
University of Massachusetts, Boston, Massachusetts
Keynote Speaker: Lyonel Trouillot

Eighteenth Annual Conference, October 5-7, 2006
University of Virginia, Charlottesville, Virginia
Keynote Speakers: Laënnec Hurbon & Jean William Pape

Nineteenth Annual Conference, October 4-6, 2007 Lynn University, Boca Raton, Florida
Keynote Speaker: Kesner Pharel

Twentieth Annual Conference, November 6-8, 2008 Club Indigo, Montrouis, Haiti
Keynote Speaker: Mirlande Manigat

Twenty-First Annual Conference, November. 12-14, 2009
Indiana University, Bloomington
Keynote Speaker: Glenn Smucker

Twenty-Second Annual Conference, November. 11-13, 2010
Brown University, Providence, Rhode Island
Keynote Speaker: Laurent Dubois

Twenty-Third Annual Conference, November 10-12, 2011,
The University of the West Indies, Mona Kingston, Jamaica
Keynote Speaker: Ambassador Reginald Dumas

Twenty-Fourth Annual Conference, November 9-10, 2012
York College, City University of New York
Queens, New York
Keynote Speaker: Gary

SPONSORS AND SUPPORTERS

The Haiti Illumination Project
Foundation Hope for Haiti

University of California, Santa Barbara
Center for Black Studies Research
Journal of Haitian Studies

The City University of New York
CUNY- Haiti Chancellor's Initiative

University of Massachusetts Boston
College of Liberal Arts
Department of Africana Studies
Center for African, Caribbean and Community Development

Haitian Studies Association's Past Presidents

FOUNDERS CIRCLE

Contributors since 2012
Dr. Charlene Désir, Nova Southeastern University
Marie Lourdes Elgirus, Bronx Community College
Dr. Matthew Smith, University of the West Indies, Mona

Contributors since 2011
Dr. Yveline Alexis, Oberlin College
Dr. Tiffany Ruby Patterson, Vanderbilt University
Dr. Marie-Sabine Thomas, Bastyr University

Contributors since 2009
Dr. Patrick Bellegarde-Smith, University of Wisconsin-Milwaukee
Dr. LeGrace Benson, Arts of Haiti Research Project
Dr. Robert Fatton, University of Virginia
Katleen Felix, FONKOZE
Dr. Adam John, Albright College
Dr. Claudine Michel, University of California, Santa Barbara
Dr. Guerda Nicolas, University of Miami
Dr. Guitèle Nicoleau, USAID
Dr. Mary Procopio, Mott Community College
Dr. Florence Bellande-Robertson, Foundation Hope for Haiti
Féquière Vilsaint, Educa Vision, Inc.

HSA BOARD OF DIRECTORS

Claudine Michel, President
François Pierre-Louis, Vice-President
Carole Charles, Vice-President
Brooke Wooldridge, Secretary
Marie Lourdes Elgirus, Treasurer
Yveline Alexis
Brian Averill
Patrick Bellegarde-Smith
Melvin Butler
Manoucheka Celeste
Rebecca Dirksen
Nadève Ménard

HSA ADVISORY COMMITTEE

Marc Prou, Executive Director
Claudine Michel, Editor, Journal of Haitian Studies

Charlene Désir, Immediate Past President, 2012
Matthew Smith, Past President, 2011
Guerda Nicolas, Past President, 2009-2010
Guitèle Nicoleau, Past President, 2008
Florence Bellande-Robertson, Past-President, 2007
Marie José N'Zengou-Tayo, Past President, 2005-2006
Kathleen M. Balutansky, Past President, 2002-2004
Carole M. Berotte Joseph, Past President, 1999-2001
Leslie Desmangles, Past President, 1994-1998
Alix Cantave, Past President & Executive Director, 1988-1993

NOTE OF APPRECIATION

Additional thanks to Féquière Vilsaint and Educa Vision for their consistent support of HSA and the production of the conference program.

For more information about Educa Vision please visit their website: www.educavision.com

HAITIAN STUDIES ASSOCIATION
HAITIAN STUDIES PROJECT

University of Massachusetts Boston
McCormack Hall, Room 2-211
100 Morrissey Boulevard
Boston, MA 02125-3393
E-mail: hsa@umb.edu
Phone: (617) 287-7138 or 7166
http://www.umb.edu/HaitianStudies

JOURNAL OF HAITIAN STUDIES

Center for Black Studies Research
University of California Santa Barbara
4603 South Hall
Santa Barbara, CA 93106-3140
Phone: (805) 893-3914
E-mail: johs@cbs.ucsb.edu
http://www.research.ucsb.edu/cbs/publications/johs/

NOTES

Printed at Educa Vision Inc.
www.educavision.com